




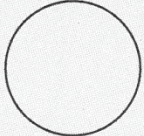


- Ausfüllhilfe für Carnet ATA – [Vorderseite](#)
- Zum Drucken Ihrer Angaben müssen Sie **Vordrucke / Formulare** (u.a. bei der IHK erhältlich) verwenden.
- Bitte beachten Sie die **Hinweise** zu den Formularfeldern. – (\*) Fehler bei anderen PDF-Programmen

Nur den **Adobe Reader** verwenden (\*).

## A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

<p><b>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</b></p> <p></p>	<p><b>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réservé à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen</b>  <b>IMPORTATION VOUCHER No / Volet d'importation N° / Einfuhrblatt (Trennabschnitt) Nr.</b></p> <hr/> <p>a) <b>CARNET No.</b>  Carnet N°.  Carnet Nr. <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;"><b>DE</b></span></p>															
<p><b>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</b></p> <p></p>	<p>b) <b>ISSUED BY / Delivré par / Ausgegeben durch</b></p>															
<p><b>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</b></p> <p></p>	<p>c) <b>VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">year</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">month</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">day (inclusive)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">année</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">mois</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">jour (inclus)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">Jahr</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Monat</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Tag (einschließlich)</td> </tr> </table>	year	month	day (inclusive)	année	mois	jour (inclus)	Jahr	Monat	Tag (einschließlich)						
year	month	day (inclusive)														
année	mois	jour (inclus)														
Jahr	Monat	Tag (einschließlich)														
<p><b>D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel</b></p> <p></p>	<p style="text-align: center;"><b>FOR CUSTOMS USE ONLY / Réservé à la douane / Für zollamtliche Vermerke</b></p> <p><b>H. CLEARANCE ON IMPORTATION / Dédouanement à l'importation / Einfuhrbehandlung</b></p> <p>a) <b>The goods referred to in the above declaration have been temporarily imported / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-contre ont été importées temporairement / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind vorübergehend eingeführt worden.</b></p>															
<p><b>E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*</b></p> <p></p>	<p>b) <b>Final date for re-exportation/production to Customs* / Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane / Frist für die Wiederausfuhr / Wiedergestellung der Waren beim Zoll:</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">year</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">/</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">month</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">/</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">day</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">année</td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: small;">mois</td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: small;">jour</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">Jahr</td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Monat</td> <td></td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Tag</td> </tr> </table>	year	/	month	/	day	année		mois		jour	Jahr		Monat		Tag
year	/	month	/	day												
année		mois		jour												
Jahr		Monat		Tag												
<p><b>F. TEMPORARY IMPORTATION DECLARATION / Déclaration d'importation temporaire / Anmeldung zur vorübergehenden Einfuhr</b></p> <p><b>I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:</b></p> <p>a) <b>declare that I am temporarily importing in compliance with the conditions laid down in the laws and regulations of the country / Customs territory of importation, the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare importer temporairement, dans les conditions prévues par les lois et règlements du pays / territoire douanier d'importation, les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale sous le(s) N° (s) / erkläre, dass ich gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes / Einfuhrzollgebietes die Waren vorübergehend einführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführt sind unter der (den) Nr.(n).</b></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>b) <b>declare that the said goods are intended for use at / déclare que les marchandises sont destinées à être utilisées à / erkläre, dass die Waren verwendet werden sollen in</b></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>c) <b>undertake to comply with these laws and regulations and to re-export the said goods within the period stipulated by the Customs Office or regularize their status in accordance with the laws and regulations of the country / Customs territory of importation. / m'engage à observer ces lois et règlements et à réexporter ces marchandises dans le délai fixé par le bureau de douane ou à régulariser leur situation selon les lois et règlements du pays / territoire douanier d'importation. / verpflichte mich, diese Gesetze und sonstigen Vorschriften zu beachten und die Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wiederauszuführen oder sie gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes / Einfuhrzollgebietes behandeln zu lassen.</b></p> <p>d) <b>Confirm that the information given is true and complete. / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet. / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.</b></p>	<p>c) <b>Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter Nr.*</b></p> <p>_____</p> <p>d) <b>Other remarks:* / Autres mentions:* / Sonstige Vermerke:*</b></p> <p>_____</p> <p>At / A / in _____ <b>Customs office / Bureau de douane / Zollamt</b></p> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;">  </div> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 20px;"> <tr> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">Date (year / month / day)</td> <td style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">Signature and Stamp</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">Date (année / mois / jour)</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Signature et Timbre</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: small;">Datum (Jahr / Monat / Tag)</td> <td style="text-align: center; font-size: small;">Unterschrift und Stempel</td> </tr> </table>	Date (year / month / day)	Signature and Stamp	Date (année / mois / jour)	Signature et Timbre	Datum (Jahr / Monat / Tag)	Unterschrift und Stempel									
Date (year / month / day)	Signature and Stamp															
Date (année / mois / jour)	Signature et Timbre															
Datum (Jahr / Monat / Tag)	Unterschrift und Stempel															
<p><b>Place / Lieu / Ort</b> _____</p>	<p><b>Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)</b> _____ / _____ / _____</p> <p style="text-align: center; color: red; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Name und Unterschrift auf jedem Blatt</p> <p style="text-align: center; color: red; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">X <u>ERST</u> bei der Abfertigung an der Grenz- zollstelle ausfüllen. – <u>NICHT</u> schon vorher! X</p> <p><b>Signature / Signature / Unterschrift</b> _____</p>															

\* If applicable / \*S'il y a lieu / \*Soweit zutreffend.

AUSNAHME: das grüne Deckblatt wird bei Beantragung unterschrieben.